

**EU DECLARATION OF CONFORMITY (EN) / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (FR)**

**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (ES) / EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (DE)**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT) / DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (PT)**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer :**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant :

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore:

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

**AQUALUNG 1ère avenue 14ème rue BP148 06513 Carros, FRANCE**

**The manufacturer declares hereby that the personal protective equipment described hereunder is in conformity with the health and safety requirements set out in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC.**

Le fabricant déclare par la présente que l'équipement de protection individuelle décrit ci-dessous est conforme aux exigences de santé et de sécurité énoncées dans le Règlement (UE) 2016/425 du parlement européen et du conseil du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du conseil.

El fabricante declara por la presente que el equipo de protección personal descrito a continuación cumple con los requisitos de salud y seguridad establecidos en el Reglamento (ue) 2016/425 del parlamento europeo y del consejo de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass die hierin beschriebene persönliche Schutzausrüstung den Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen entspricht, die in der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und die Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates festgelegt sind.

Il produttore dichiara che i dispositivi di protezione individuale descritti nel presente documento sono conformi ai requisiti di salute e sicurezza stabiliti nel Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la Direttiva 89/686/CEE del Consiglio.

O fabricante declara pela presente declaração que o equipamento de proteção individual aqui descrito está em conformidade com os requisitos de saúde e segurança estabelecidos no Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016, a respeito de equipamento de proteção individual, e que revoga a Diretiva 89/686/CEE.

<b>Umbrella brand /</b> Marque ombrelle / Marca paraguas / Dachmarke / Brand ombrello / Marca de guarda-chuva	<b>Product name /</b> Nom de produit / Nombre del producto / Name des Produkts / Nome del prodotto / Nome do produto	<b>Product type/</b> Type de produit / Tipo de producto / Art des Produkts / Tipo di prodotto / Tipo de produto	<b>Part Number /</b> Numéro de l'article/ Número de pieza / Teilenummer / Codice articolo / Número da peça
<b>AQUALUNG</b>	<b>HELIX Yoke</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RG150000
<b>AQUALUNG</b>	<b>HELIX DIN</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RG150001
<b>AQUALUNG</b>	<b>HELIX OCTOPUS</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RS144001

<b>AQUALUNG</b>	<b>Pack 4x HELIX OCTOPUS</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RS144002
<b>AQUALUNG</b>	<b>HELIX PARTNER DIN</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RG150004
<b>AQUALUNG</b>	<b>Pack HELIX Yoke Octopus</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RQ135000
<b>AQUALUNG</b>	<b>Pack HELIX DIN Octopus</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RQ135001
<b>AQUALUNG</b>	<b>Pack HELIX Yoke Octopus SPG BAG</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RC129000
<b>AQUALUNG</b>	<b>Pack HELIX DIN Octopus SPG BAG</b>	<b>Regulator / Détendeur de plongée / Regulador / Atemregler / Erogatore / Redutor</b>	RC129001

**The products described above belong to risk Category III.**

Les produits décrits ci-dessus sont des produits de risque Catégorie III.

Los productos descritos anteriormente son productos de riesgo Categoría III.

Die oben beschriebenen Produkte gehören zur Risikokategorie III.

I prodotti descritti sopra appartengono alla Categoria di rischio III.

Os produtos descritos acima pertencem ao risco de Categoria III.

**These products comply with the following harmonized standard :**

Ces produits sont conformes à la norme harmonisée suivante:

Estos productos cumplen con la siguiente norma armonizada :

Diese Produkte entsprechen der folgenden harmonisierten Norm:

Tali prodotti sono conformi alla seguente norma armonizzata:

Estes produtos estão em conformidade com a seguinte norma harmonizada:

**EN 250:2014**

**EU type-examination (module B) was performed and EU type-examination certificate N° 0078/125/079/1121/0076 was issued by the notified body :**

L'examen UE de type (module B) a été effectué et l'attestation d'examen UE de type N° 0078/125/079/1121/0076 a été délivrée par l'organisme notifié :

Se realizó el examen UE de tipo (módulo B) y el certificado de examen UE de tipo N ° 0078/125/079/1121/0076 fue emitido por l'organismo notificado:

Es wurde eine EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfungsbescheinigung N° 0078/125/079/1121/0076 wurde von der benannten Stelle ausgestellt:

È stato eseguito l'esame UE del tipo (modulo B) e il certificato di esame UE del tipo N° 0078/125/079/1121/0076 è stato rilasciato dall'organismo notificato:

Foi realizado um exame UE de tipo (módulo B) e foi emitido o certificado de exame UE de tipo N° 0078/125/079/1121/0076 pelo organismo notificado:

**INPP Entrée N°3 -Port de la pointe Rouge – BP157- 13267 Marseille CEDEX 08- FRANCE**  
**Identification number 0078**

**Conformity assessment procedure of conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (module C2) was carried out under the surveillance of the aforementioned notified body.**

La procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (module C2), a été effectuée sous la surveillance de l'organisme notifié susmentionné.

El procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basado en el control interno de la producción más un control supervisado de producto a intervalos aleatorios (módulo C2) se ha llevado a cabo bajo la supervisión del organismo notificado antes mencionado.

Das Konformitätsbewertungsverfahren zur Konformität mit dem Baumuster, das auf der internen Produktionskontrolle sowie überwachten Produktprüfungen in zufälligen Intervallen (modul C2) basiert, wurde unter der Aufsicht der oben erwähnten benannten Stelle durchgeführt.

La procedura di valutazione della conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali (modulo C2) è stata effettuata sotto la sorveglianza del suddetto organismo notificato.

O procedimento de avaliação da conformidade, com base no controlo de produção interno e nas verificações supervisionadas do produto, em intervalos aleatórios (módulo C2), foi realizado sob vigilância do organismo notificado acima mencionado.

---

**Signed for and on behalf of** / Signé par et au nom de/ Firmado por y en nombre de/ Unterzeichnet für und im Namen von / Firmato a nome e per conto di/ Assinado por e em nome de:

AQUALUNG

---

**Place and date of issue** / Date et lieu d'établissement/ Lugar y fecha de expedición/ Ort und Datum der Ausstellung / Luogo e data di rilascio / Local e data de emissão:

Valbonne, France

---

**Name, function** / Nom, function / Nombre, cargo / Name, Funktion / Nome, funzione / Nome, função:

Bastien Guerbet, Product Development Manager AQUALUNG Regulators

---

**Signature** / Signature / Firma / Unterschrift/ Firma / Assinatura:

